

## DEALER/PROFESSIONAL INFORMATION

### PRODUCT DESCRIPTION

The OXYMIZER oxygen-conserving devices are disposable products used in the routine nasal administration of oxygen. The OXYMIZER Pendant with the reservoir in a pendant offers these unique features:

- A close-coupled reservoir that fills with 18ml of expired air at the initial phase of expiration, which is enriched or replaced with oxygen during the remainder of expiration.
- A diaphragm, which immediately collapses on initial inspiration, delivering a bolus of highly oxygen-enriched air to the deepest portion of the lungs.
- Soft nasal prongs, which offer maximum comfort and place less pressure on the septum.

OXYMIZER Pendant  
Disposable Oxygen-Conserving Device



**P-224**

As a result of their unique designs, the OXYMIZER devices efficiently administer oxygen while:

- Providing savings in oxygen usage of up to 75%, depending on flow rate
- Significantly reducing the cost of providing oxygen therapy
- Increasing the length of time that a patient utilizing a portable oxygen system can be away from his/her primary oxygen source
- Reducing nasal irritation
- Eliminating humidification, because lower oxygen flow rates reduce drying effect. Excessive moisture from humidifiers can also impede the membrane action of the device and should be avoided.

### INSTRUCTIONS FOR USE

Because the OXYMIZER devices are interactive with the patient, individual oxygen requirements with the OXYMIZER should be determined. Oximetry testing may be used to determine the best oxygen flow setting for each patient.

Usually, desirable blood oxygen saturation can be maintained with the OXYMIZER devices at much lower flow rates than required with a standard nasal cannula. Although the flow rates may vary from patient to patient, the following illustrates the savings seen in clinical evaluation:

| Oxygen Requirements<br>With Standard<br>Nasal Cannula | Oxygen Requirements<br>With P-224 OXYMIZER<br>Devices | Resulting Oxygen<br>Savings |
|---|---|-----------------------------|
| 2 lpm   | 0.5 lpm   | 75.00%                      |
| 3 lpm   | 1.0 lpm   | 66.60%                      |
| 3.5 lpm   | 1.5 lpm   | 57.14%                      |
| 4 lpm   | 2.0 lpm   | 50.00%                      |
| 5 lpm   | 2.5 lpm   | 50.00%                      |
| 5.5 lpm   | 3.0 lpm   | 45.45%                      |
| 6.0 lpm   | 3.5 lpm   | 41.67%                      |
| 6.5 lpm   | 4.0 lpm   | 38.46%                      |
| 7.0 lpm   | 4.5 lpm   | 35.71%                      |
| 7.5 lpm   | 5.0 lpm   | 33.33%                      |

Patient directions for use are provided  
with each OXYMIZER device.

### REPLACEMENT

The OXYMIZER and OXYMIZER Pendant devices should be replaced after approximately three weeks of use. More frequent replacement may be needed for cleanliness and sanitation, depending on conditions of use.

### CLEANING

The disposable OXYMIZER oxygen-conserving devices are clean and ready for use, and are supplied in individual containers. The outer surfaces may be cleaned with soap and water, but care must be taken not to allow the membrane within the reservoir to become wet.

### AVAILABILITY

The OXYMIZER devices are available to healthcare professionals, hospitals, and home care providers as follows:

CODE #P-224: Box of 24 individually packaged OXYMIZER  
Pendant oxygen-conserving devices

Manufactured for:

**CHAD**  
*drive*

Inovo, Inc  
401 Leonard Blvd. North  
Lehigh Acres, FL 33971  
Toll-free: 877-224-0946  
www.chadtherapeutics.com  
www.drivemedical.com



## INFORMACIÓN PARA EL DISTRIBUIDOR Y PROFESIONALES DE LA SALUD

### DESCRIPCIÓN DEL PRODUCTO

Los dispositivos de conservación de oxígeno OXYMIZER son productos desechables que se usan en la administración rutinaria de oxígeno. El dispositivo colgante OXYMIZER con reserva en el colgante ofrecen estas características únicas:

- Una reserva sellada que se llena con 18 ml de aire exhalado en la fase inicial de espiración, el cual es enriquecido y remplazado con oxígeno durante el resto del proceso de exhalación.
- Un diafragma que se colapsa inmediatamente con la inspiración inicial, entregando un flujo de aire altamente enriquecido con oxígeno hasta la parte más profunda de los pulmones.
- Suaves puntas nasales que ofrecen la máxima comodidad con menos presión sobre el septo (tabique de la nariz).

Dispositivo desechable colgante de conservación de oxígeno OXYMIZER



**P-224**

Como resultado de su diseño único, los dispositivos OXYMIZER administran oxígeno eficientemente al mismo tiempo que:

- Proporcionan ahorros en el uso de oxígeno de hasta el 75%, dependiendo de la velocidad de flujo
- Reducen de manera importante los costos de la terapia de oxígeno
- Aumentan la cantidad de tiempo en que un paciente puede utilizar un sistema portátil de oxígeno y estar alejado de su fuente principal de oxígeno
- Reduce la irritación nasal
- Elimina la humidificación ya que las velocidades más bajas del oxígeno reducen la resequedad. La humedad excesiva de los humidificadores pueden impedir la acción de membrana del dispositivo y debe evitarse.

### INSTRUCCIONES DE USO

Debido a que los dispositivos OXYMIZER interactúan con el paciente, se deben determinar los requisitos individuales de oxígeno con el OXYMIZER. Puede usar pruebas de oximetría para determinar la mejor configuración de flujo de oxígeno para cada paciente.

Por lo general, se puede mantener la saturación deseada de oxígeno con los dispositivos OXYMIZER a una velocidad de flujo menor a la requerida por una sonda nasal estándar. Aun cuando la velocidad de flujo puede variar de paciente a paciente, a continuación se ilustran los ahorros percibidos en la evaluación clínica:

| Requisitos de oxígeno con la sonda nasal estándar | Requisitos de oxígeno con dispositivos P-224 OXYMIZER | Ahorros resultantes de oxígeno |
|---|---|--------------------------------|
| 2 lpm   | 0.5 lpm   | 75.00%                         |
| 3 lpm   | 1.0 lpm   | 66.60%                         |
| 3.5 lpm   | 1.5 lpm   | 57.14%                         |
| 4 lpm   | 2.0 lpm   | 50.00%                         |
| 5 lpm   | 2.5 lpm   | 50.00%                         |
| 5.5 lpm   | 3.0 lpm   | 45.45%                         |
| 6.0 lpm   | 3.5 lpm   | 41.67%                         |
| 6.5 lpm   | 4.0 lpm   | 38.46%                         |
| 7.0 lpm   | 4.5 lpm   | 35.71%                         |
| 7.5 lpm   | 5.0 lpm   | 33.33%                         |

Incluidas instrucciones de uso para el paciente con cada dispositivo OXYMIZER.

### REEMPLAZO

Los dispositivos OXYMIZER y el OXYMIZER colgante deben remplazarse aproximadamente después de cada tres semanas de uso. Tal vez sea necesario remplazarlo con mayor frecuencia para su limpieza e higiene, dependiendo de las condiciones de uso.

### LIMPIEZA

Los dispositivos desechables conservadores de oxígeno OXYMIZER están limpios y listos para su uso y se proporcionan en paquetes individuales. Puede limpiar el exterior con agua y jabón, pero tenga cuidado de que la membrana dentro de la reserva no se moje.

### DISPONIBILIDAD

Los dispositivos OXYMIZER están disponibles para los profesionales de atención a la salud, los hospitales, y los proveedores de cuidado de salud en el hogar como se indica a continuación:

CÓDIGO #P-224:

Caja de 24 dispositivos colgantes de conservación OXYMIZER empacados individualmente

Fabricado por:



Inovo, Inc  
401 Leonard Blvd. North  
Lehigh Acres, FL 33971  
Toll-free: 877-224-0946  
www.chadtherapeutics.com  
www.drivemedical.com



## RENSEIGNEMENTS POUR LES REVENDEURS / PROFESSIONNELS

### DESCRIPTION DU PRODUIT

Les systèmes OXYMIZER à conservation d'oxygène sont des produits jetables utilisés pour l'administration d'oxygène par voie nasale. L'OXYMIZER Pendant dont le réservoir d'oxygène est disposé tel en pendentif bénéficie des caractéristiques suivantes :

- Un réservoir à couplage direct qui retient 18 ml d'air expiré lors de la phase initiale d'expiration, et qui est enrichi ou remplacé par de l'oxygène pendant le reste de l'expiration.
- Un diaphragme qui s'affaisse immédiatement à la phase initiale d'inspiration pour fournir aux parties les plus profondes des poumons un mélange d'air hautement enrichi d'oxygène.
- Des canules nasales confortables qui minimisent la pression sur la cloison nasale.

Canule jetable OXYMIZER Pendant à conservation d'oxygène



Grâce à leur conception unique, les systèmes de canules OXYMIZER procurent une administration d'oxygène efficace tout en permettant...

- d'effectuer des économies volumiques pouvant atteindre 75 % selon le débit utilisé;
- de réduire significativement les coûts reliés à une oxygénothérapie;
- d'augmenter, pour un patient, la durée d'utilisation d'un système portable, à l'écart de son système primaire d'oxygénation;
- de réduire l'irritation nasale;
- d'éliminer le besoin d'humidifier l'air, car le faible débit d'oxygène réduit l'effet d'assèchement. Évitez d'utiliser un humidificateur car il produit une humidité excessive qui peut nuire à l'action de la membrane de l'appareil.

### INSTRUCTIONS POUR L'UTILISATION

Les systèmes OXYMIZER interagissent avec le patient. Le besoin en oxygène du patient doit être déterminé. Vous pouvez procéder à des tests d'oxymétrie pour déterminer le meilleur débit pour un patient donné.

Habituellement, le niveau désirable d'oxygénation sanguine peut être obtenu à l'aide du système OXYMIZER avec un débit bien inférieur à ce qui est nécessaire avec un système de canules ordinaire. Bien que le débit d'oxygène varie d'un patient à l'autre, le tableau suivant illustre les économies volumiques observées lors de tests cliniques :

| Débit requis avec des canules nasales ordinaires | Débit requis avec le système P-224 OXYMIZER | Économie en oxygène |
|--|---|---------------------|
| 2 lpm  | 0,5 lpm                                     | 75,00 %             |
| 3 lpm  | 1,0 lpm                                     | 66,60 %             |
| 3,5 lpm  | 1,5 lpm                                     | 57,14 %             |
| 4 lpm  | 2,0 lpm                                     | 50,00 %             |
| 5 lpm  | 2,5 lpm                                     | 50,00 %             |
| 5,5 lpm  | 3,0 lpm                                     | 45,45 %             |
| 6,0 lpm  | 3,5 lpm                                     | 41,67 %             |
| 6,5 lpm  | 4,0 lpm                                     | 38,46 %             |
| 7,0 lpm  | 4,5 lpm                                     | 35,71 %             |
| 7,5 lpm  | 5,0 lpm                                     | 33,33 %             |

Les instructions pour le patient sont fournies avec chaque système OXYMIZER.

### REPLACEMENT

Les systèmes OXYMIZER et OXYMIZER Pendant doivent être remplacés après environ trois semaines d'utilisation. Des remplacements plus fréquents peuvent être nécessaires pour des raisons sanitaires, selon les conditions d'utilisation.

### NETTOYAGE

Les systèmes de canules jetables OXYMIZER à conservation d'oxygène sont propres et prêts à utiliser et sont livrés dans des contenants individuels. La surface extérieure peut être nettoyée à l'aide d'eau savonneuse, mais vous devez éviter de mouiller la membrane interne.

### DISPONIBILITÉ

Les systèmes OXYMIZER sont offerts aux professionnels de la santé, aux hôpitaux et aux services de soins à domicile dans les formats suivants :  
CODE #P-224: Boîte de 24 appareils OXYMIZER Pendant à conservation d'oxygène emballés individuellement.

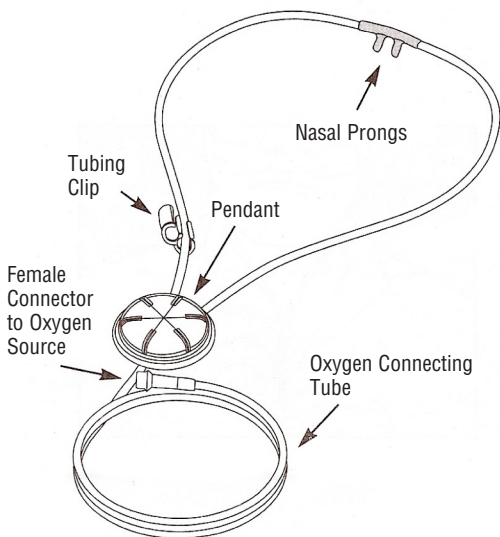
Fabriqués pour :

**CHAD**  
**drive**

Inovo, Inc  
401 Leonard Blvd. North  
Lehigh Acres, FL 33971  
Toll-free: 877-224-0946  
www.chadtherapeutics.com  
www.drivemedical.com

CE

© 2013 CHAD Therapeutics  
U.S. Pat Pending  
PM-00051/13/B



## USER DIRECTIONS:

Your doctor or healthcare professional has prescribed the OXYMIZER oxygen-conserving device for you. Used properly, this device will provide you with the oxygen you need, as well as these added benefits:

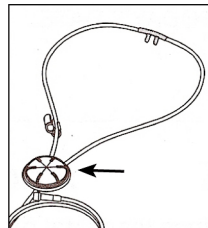
- It will take a lower flow rate to get the same amount of oxygen into your body, which can be as much as 75% less (depending on the flow rate) than a standard nasal cannula.
- If you use a portable oxygen system, it will last longer and allow you to be away from your main oxygen source for a longer period of time; or, you may be able to use a smaller, lighter weight portable system.

It is important that you follow your physician's instructions carefully concerning:

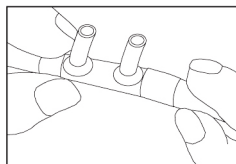
- How often and how long you receive oxygen from the system.
- The flow rate to use.  
*(Note: The flow rate indicated for use with the OXYMIZER device may be 1/4 - 1/2 of the amount prescribed with a non-oxygen-conserving cannula.)*
- When to replace your OXYMIZER device.

## HOW TO PUT ON THE OXYMIZER PENDANT

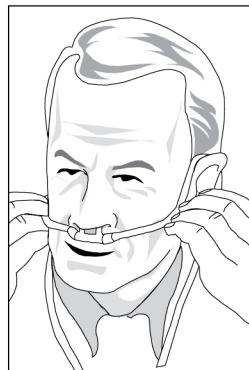
**1.** Uncoil the tubing completely. Hold the device so that the front of the Pendant is facing away from you.  
*(Note: The front of the Pendant is designated with slots.)*



**2.** Position the nasal prongs so that they fit comfortably into your nostrils. The prongs should extend well into and point toward the back of your nose.

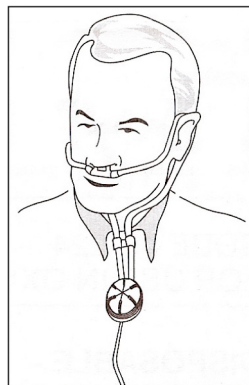


**3.** Position the nasal prongs and extend the tubing across your cheekbones.



**4.** Place the tubing around your ears and adjust each side so that you have a snug, comfortable fit.

**5.** Attach the tubing clip to join both sides of the cannula tubing. Slide the clip upward beneath your chin to hold the tubing in place (you may choose not to use the clip simply by removing it).



**6.** The Pendant portion should rest against your chest below your throat. You may want to tuck it under your shirt or blouse.

**7.** Connect the female connector to your oxygen source.

**8.** Turn on the oxygen and set the flow rate as prescribed by your doctor or health care professional. *(NOTE: The flow rate prescribed for use with this device may be 1/4-1/2 that prescribed with a non-oxygen-conserving cannula.)*

**REPLACEMENT:**

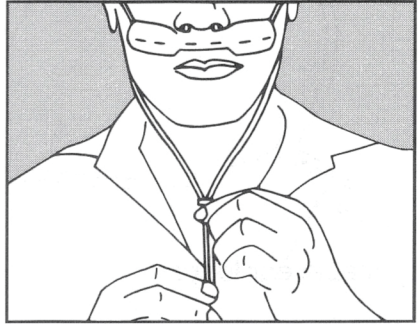
The OXYMIZER Pendant device should be replaced after approximately three weeks. More frequent replacement may be needed for cleanliness and sanitation, depending on conditions of use.

|               |             |
|---------------|-------------|
| TODAY'S DATE: | REPLACE ON: |
|               |             |

**HUMIDIFICATION UNNECESSARY**

Since less total oxygen is passing over the nasal mucosa, the drying effect of oxygen is significantly less and supplementary humidification can usually be eliminated. Since excessive moisture could impede the membrane action of the OXYMIZER Pendant device, use with humidifiers should be avoided.

You may also be interested in the original OXYMIZER oxygen-conserving device with the oxygen-saving mechanism contained in a facepiece, which is ideal for use at home (see illustration below).



# OXYMIZER® PENDANT

DISPOSABLE OXYGEN-CONSERVING DEVICES

CODE #P-224  
FOR USE IN OXYGEN THERAPY

**DISPOSABLE-  
FOR SINGLE PATIENT USE ONLY**  
DIRECTIONS FOR USE ENCLOSED

CONTENTS: One (1) OXYMIZER Pendant disposable oxygen-conserving device with curved tubular nasal prongs, six (6) feet of connecting tube, and a female connector.



Rx only

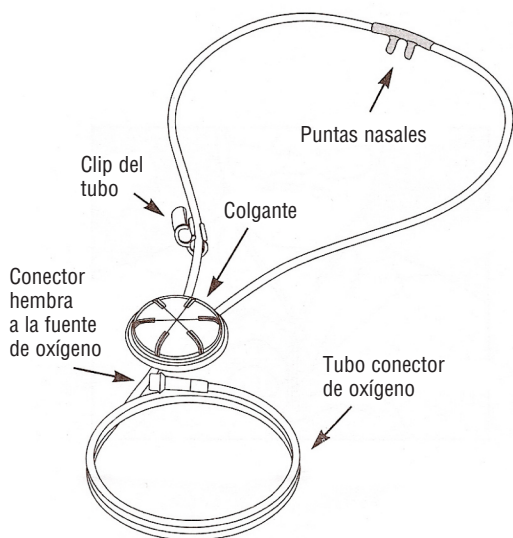
Lot#

Manufactured for:



Inovo, Inc  
401 Leonard Blvd. North  
Lehigh Acres, FL 33971  
Toll-free: 877-224-0946  
www.chadtherapeutics.com  
www.drivemedical.com

© 2008 CHAD Therapeutics  
U.S. Patent Pending  
Made in China



## INSTRUCCIONES DEL USUARIO:

Su médico le ha recetado el dispositivo colgante de conservación de oxígeno OXYMIZER. Si lo usa adecuadamente, este dispositivo le proporcionará el oxígeno que necesita además de las siguientes ventajas:

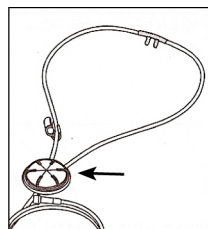
- Se requerirá de una velocidad de flujo menor para suministrar la misma cantidad de oxígeno a su cuerpo, hasta un 75% menos, dependiendo de la velocidad de flujo, en comparación con una sonda nasal estándar.
- Si usted usa un sistema portátil de oxígeno, durará más tiempo y le permitirá mantenerse alejado de su fuente principal del oxígeno por un periodo de tiempo mayor; o incluso es posible que pueda usar un sistema portátil ligero más pequeño.

Es importante que siga las instrucciones de su médico cuidadosamente en cuanto a lo siguiente:

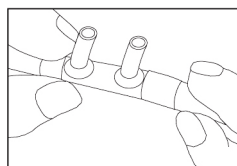
- Qué tan a menudo y por cuánto tiempo recibe oxígeno del sistema.
- La velocidad de flujo a usar. (Nota: La velocidad de flujo para el dispositivo colgante OXYMIZER puede ser de 1/4 a 1/2 de la cantidad recetada con una sonda sin conservación de oxígeno).
- Cuándo tiene que reemplazar su dispositivo colgante OXYMIZER.

## COMO USAR EL DISPOSITIVO OXYMIZER

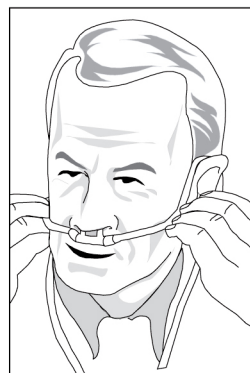
**1.** Desenrolle el tubo completamente. Sujete el dispositivo de manera que el colgante esté apuntando lejos de usted. (Nota: la parte del colgante está diseñada con ranuras).



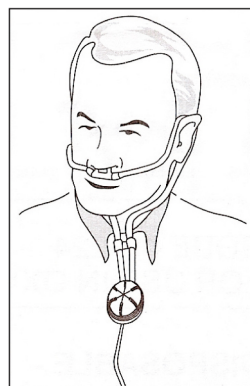
**2.** Coloque las puntas nasales de manera que se ajusten cómodamente dentro de sus fosas nasales. Las puntas deben extenderse bien hacia adentro y apuntando hacia la parte de atrás de su nariz.



**3.** Coloque las puntas nasales y extienda el tubo a lo largo de sus pómulos.



**4.** Coloque el tubo alrededor de sus orejas y ajuste cada lado de manera que esté ajustado y comodo.



**5.** Coloque el clip del tubo para unir ambos extremos de la sonda. Deslice el clip hacia arriba, debajo de su mentón para sujetar el tubo en su lugar (puede quitar el clip si no desea usarlo).

**6.** La parte del colgante debe descansar contra su pecho, debajo de su garganta. Si desea lo puede meter debajo de su camisa o blusa.

**7.** Conecte el conector hembra a su fuente de oxígeno.

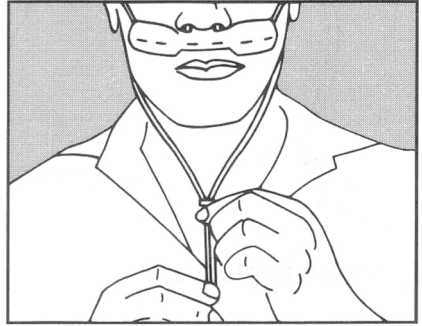
**8.** Encienda el oxígeno y fije la velocidad de flujo como lo recetó su médico o su profesional de atención a la salud. (Nota: La velocidad de flujo recetada para este dispositivo puede ser de 1/4 a 1/2 de la cantidad recetada con una sonda sin conservación de oxígeno).

**REPLAZO:**

El dispositivo colgante de conservación de oxígeno OXYMIZER debe remplazarse aproximadamente después de cada tres semanas. Tal vez sea necesario remplazarlo con mayor frecuencia para su limpieza e higiene, dependiendo de las condiciones de uso.

|               |              |
|---------------|--------------|
| FECHA DE HOY: | REPLAZAR EN: |
|               |              |

Tal vez le interese el dispositivo original OXYMIZER de conservación de energía con un mecanismo de ahorro de oxígeno incluido en la pieza facial, el cual es ideal para el uso en el hogar (ver la ilustración de abajo).



**NO SE NECESITA HUMIDIFICACIÓN**

Debido a que pasa menos oxígeno por la membrana mucosa, el efecto de secado del oxígeno es mucho menor y por lo general se puede eliminar la humidificación adicional. Debido a que la humedad excesiva puede impedir la acción de membrana del dispositivo colgante OXYMIZER, se debe evitar el uso de humidificadores.

**OXYMIZER® PENDANT**  
DISPOSABLE OXYGEN-CONSERVING DEVICES

CÓDIGO #P-224  
PARA USO CON TERAPIAS DE OXÍGENO

Fabricado por:



**DESECHABLE-  
PARA USARSE SÓLO POR UN PACIENTE  
INCLUYE DIRECCIONES PARA SU USO**



CONTENIDO: Un (1) dispositivo colgante desechable de conservación de oxígeno OXYMIZER con puntas nasales tubulares curvadas, tubo de conexión de 6 pies y un conector hembra.

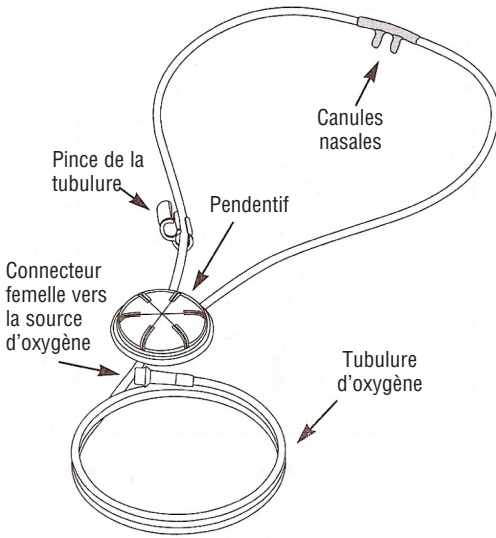
Sólo por  
receta médica

Lote No.:

Inovo, Inc  
401 Leonard Blvd. North  
Lehigh Acres, FL 33971  
Toll Free: 1.800.423.8870  
www.chadtherapeutics.com  
www.drivemedical.com

© 2008 CHAD Therapeutics  
Hecho en China

PM-00053/13/B



## INSTRUCTIONS

Votre médecin ou votre professionnel de la santé vous a recommandé d'utiliser le système OXYMIZER à conservation d'oxygène. Bien utilisé, ce système vous fournira l'oxygène dont vous avez besoin. Il offre aussi les avantages suivants:

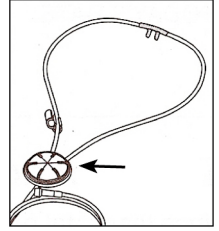
- Il permet de diminuer le débit d'oxygène jusqu'à 75 %, comparé à un système à canules ordinaire, tout en maintenant le même niveau d'oxygène dans votre corps.
- Si vous utilisez un système d'oxygénation portable, il durera plus longtemps et vous permettra de délaissier votre source principale d'oxygène pendant une plus longue période, ou vous pourriez utiliser un système portable plus petit et plus léger.

Il est important de suivre les instructions de votre médecin concernant les points suivant:

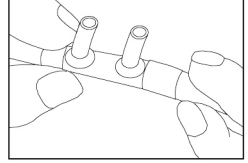
- La fréquence et la durée de votre traitement d'oxygénothérapie.
- Le débit à utiliser  
*(Note: le débit indiqué pour l'utilisation du système OXYMIZER peut être 1/4 à 1/2 du débit prescrit pour un système à canules ordinaire).*
- Quand remplacer votre système OXYMIZER.

## COMMENT PORTER VOTRE OXYMIZER PENDANT

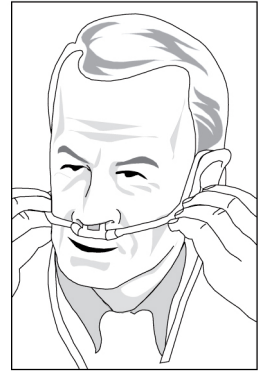
**1.** Déroulez complètement la tubulure. Tenez l'appareil de manière à ce que le pendentif pointant vers l'avant. *(Note: le devant du pendentif comporte des rainures).*



**2.** Placez les canules nasales confortablement dans vos narines. Les canules doivent être bien insérées et pointer vers l'arrière de votre nez.

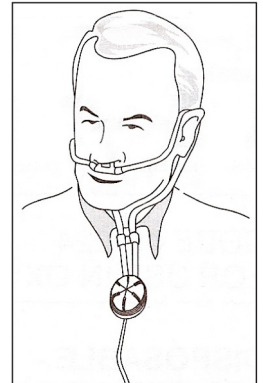


**3.** Maintenez les canules en place et placez la tubulure le long de votre mâchoire.



**4.** Passez la tubulure derrière vos oreilles et ajustez les deux côtés en fonction de votre confort.

**5.** Fixez la pince de la tubulure pour joindre les deux conduits. Faites glisser la pince sous le menton pour maintenir la tubulure en place (vous pouvez retirer la pince, si vous préférez).



**6.** Le pendentif devrait reposer contre votre poitrine, sous votre gorge. Vous pouvez le dissimuler sous vos vêtements.

**7.** Branchez le connecteur femelle à la source d'oxygène.

**8.** Ouvrez l'alimentation en oxygène et ajustez le débit comme recommandé par votre médecin ou votre professionnel de la santé. *(Note : le débit prescrit pour l'utilisation avec cet appareil peut être 1/4 à 1/2 du débit prescrit pour un système à canules sans conservation d'oxygène).*



## REPLACEMENT

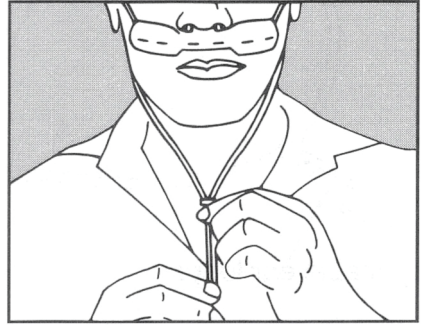
Les systèmes OXYMIZER Pendant doivent être remplacés environ toutes les trois semaines. Des remplacements plus fréquents peuvent être nécessaires pour des raisons sanitaires, selon l'utilisation que l'on en fait.

|                |                  |
|----------------|------------------|
| DATE DU JOUR : | À REMPLACER LE : |
|                |                  |

## HUMIDIFICATION SUPERFLUE

Comme le débit d'oxygène qui transite par vos muqueuses nasales est diminué, l'effet d'assèchement de l'oxygène est sensiblement réduit donc il n'est pas nécessaire, d'une manière générale, de prévoir une humidification supplémentaire. Il est recommandé de ne pas utiliser un système d'humidification complémentaire, car ceci pourrait nuire au bon fonctionnement de la membrane du système OXYMIZER.

Vous pourriez aussi être intéressé par le système OXYMIZER à conservation d'oxygène original dont le mécanisme de conservation d'oxygène se situe au niveau de la pièce faciale. Il est idéal pour une utilisation à la maison (voir l'illustration ci-après).



# OXYMIZER® PENDANT

SYSTÈME JETABLE À CONSERVATION D'OXYGÈNE

CODE #P-224

UTILISATION EN OXYGÉNOTHÉRAPIE

**JETABLE -  
POUR UN SEUL PATIENT**  
INSTRUCTIONS À L'INTÉRIEUR

CONTENU : Un (1) système jetable OXYMIZER Pendant à conservation d'oxygène avec canules nasales tubulaires courbées, 6 pieds de tubulure et un (1) connecteur femelle.



Rx only

Lot#

Fabriqué pour :

**CHAD**  
**drive**<sup>™</sup>

Inovo, Inc  
401 Leonard Blvd. North  
Lehigh Acres, FL 33971

Sans frais : 877-224-0946  
www.chadtherapeutics.com  
www.drivemedical.com

© 2008 CHAD Therapeutics  
U.S. Patent Pending  
Fabriqué en Chine

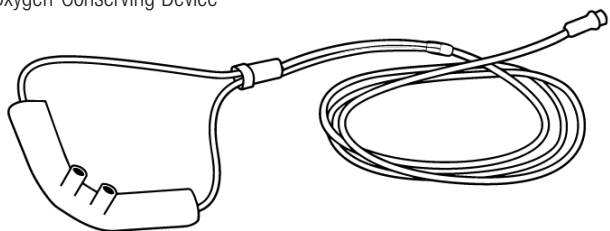
## DEALER/PROFESSIONAL INFORMATION

### PRODUCT DESCRIPTION

The OXYMIZER oxygen-conserving devices are disposable products used in the routine nasal administration of oxygen. The OXYMIZER with the oxygen-conserving reservoir in a facepiece offers these unique features:

- a) A close-coupled reservoir that fills with 18ml of expired air at the initial phase of expiration, which is enriched or replaced with oxygen during the remainder of expiration.
- b) A diaphragm, which immediately collapses on initial inspiration, delivering a bolus of highly oxygen-enriched air to the deepest portion of the lungs.
- c) Soft nasal prongs, which offer maximum comfort and place less pressure on the septum.

OXYMIZER Disposable  
Oxygen-Conserving Device



### F-224

As a result of their unique designs, the OXYMIZER devices efficiently administer oxygen while:

- Providing savings in oxygen usage of up to 75%, depending on flow rate
- Significantly reducing the cost of providing oxygen therapy
- Increasing the length of time that a patient utilizing a portable oxygen system can be away from his/her primary oxygen source
- Reducing nasal irritation
- Eliminating humidification, because lower oxygen flow rates reduce drying effect. Excessive moisture from humidifiers can also impede the membrane action of the device and should be avoided.

### INSTRUCTIONS FOR USE

Because the OXYMIZER devices are interactive with the patient, individual oxygen requirements with the OXYMIZER should be determined. Oximetry testing may be used to determine the best oxygen flow setting for each patient.

Usually, desirable blood oxygen saturation can be maintained with the OXYMIZER devices at much lower flow rates than required with a standard nasal cannula. Although the flow rates may vary from patient to patient, the following illustrates the savings seen in clinical evaluation:

| Oxygen Requirements<br>With Standard<br>Nasal Cannula | Oxygen Requirements<br>With F-224 Oxymizer<br>Device | Resulting Oxygen<br>Savings |
|---|--|-----------------------------|
| 2 lpm   | 0.5 lpm  | 75.00%                      |
| 4 lpm   | 1.5 lpm  | 62.50%                      |
| 6 lpm   | 2.5 lpm  | 58.33%                      |
| 8 lpm   | 4.5 lpm  | 43.75%                      |
| 10 lpm  | 6 lpm  | 40.00%                      |
| 12 lpm  | 10 lpm   | 16.67%                      |
| 15 lpm  | 12.5 lpm   | 16.67%                      |
| 20 lpm  | 16.5 lpm   | 17.5%                       |

Patient directions for use are provided  
with each OXYMIZER device.

### REPLACEMENT

The OXYMIZER and OXYMIZER Pendant devices should be replaced after approximately three weeks of use. More frequent replacement may be needed for cleanliness and sanitation, depending on conditions of use.

### CLEANING

The disposable OXYMIZER oxygen-conserving devices are clean and ready for use, and are supplied in individual containers. The outer surfaces may be cleaned with soap and water, but care must be taken not to allow the membrane within the reservoir to become wet.

### AVAILABILITY

The OXYMIZER devices are available to healthcare professionals, hospitals, and home care providers as follows:

CODE #F-224: Box of 24 individually packaged OXYMIZER  
oxygen-conserving devices

Manufactured for:

**CHAD**  
**drive™**

Inovo, Inc  
401 Leonard Blvd. North  
Lehigh Acres, FL 33971  
Toll-free: 877-224-0946  
www.chadtherapeutics.com  
www.drivemedical.com



© 2013 CHAD Therapeutics  
U.S. Pat Pending  
PM-00058/12/A

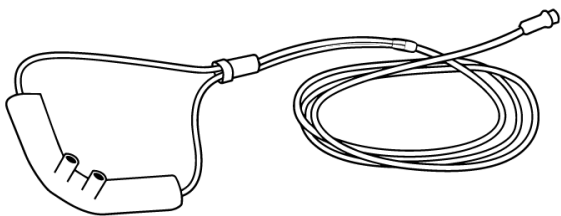
## INFORMACIÓN PARA EL DISTRIBUIDOR Y PROFESIONALES DE LA SALUD

### DESCRIPCIÓN DEL PRODUCTO

Los dispositivos de conservación de oxígeno OXYMIZER son productos desechables que se usan en la administración rutinaria de oxígeno. El OXYMIZER con la reserva para conservación de oxígeno en una pieza facial ofrecen estas características únicas:

- a) Una reserva sellada que se llena con 18 ml de aire exhalado en la fase inicial de espiración, el cual es enriquecido y remplazado con oxígeno durante el resto del proceso de exhalación.
- b) Un diafragma que se colapsa inmediatamente con la inspiración inicial, entregando un flujo de aire altamente enriquecido con oxígeno hasta la parte más profunda de los pulmones.
- c) Suaves puntas nasales que ofrecen la máxima comodidad con menos presión sobre el septo (tabique de la nariz).

Dispositivo desechable de conservación de oxígeno OXYMIZER



**F-224**

Como resultado de su diseño único, los dispositivos OXYMIZER administran oxígeno eficientemente al mismo tiempo que:

- Proporcionan ahorros en el uso de oxígeno de hasta el 75%, dependiendo de la velocidad de flujo
- Reducen de manera importante los costos de la terapia de oxígeno
- Aumentan la cantidad de tiempo en que un paciente puede utilizar un sistema portátil de oxígeno y estar alejado de su fuente principal de oxígeno
- Reduce la irritación nasal
- Elimina la humidificación ya que las velocidades más bajas del oxígeno reducen la resequedad. La humedad excesiva de los humidificadores pueden impedir la acción de membrana del dispositivo y debe evitarse.

### INSTRUCCIONES DE USO

Debido a que los dispositivos OXYMIZER interactúan con el paciente, se deben determinar los requisitos individuales de oxígeno con el OXYMIZER. Puede usar pruebas de oximetría para determinar la mejor configuración de flujo de oxígeno para cada paciente.

Por lo general, se puede mantener la saturación deseada de oxígeno con los dispositivos OXYMIZER a una velocidad de flujo menor a la requerida por una sonda nasal estándar. Aun cuando la velocidad de flujo puede variar de paciente a paciente, a continuación se ilustran los ahorros percibidos en la evaluación clínica:

| Requisitos de oxígeno con la sonda nasal estándar | Requisitos de oxígeno con dispositivos F-224 OXYMIZER | Ahorros resultantes de oxígeno |
|---|---|--------------------------------|
| 2 lpm   | 0.5 lpm   | 75.00%                         |
| 4 lpm   | 1.5 lpm   | 62.50%                         |
| 6 lpm   | 2.5 lpm   | 58.33%                         |
| 8 lpm   | 4.5 lpm   | 43.75%                         |
| 10 lpm  | 6 lpm   | 40.00%                         |
| 12 lpm  | 10 lpm  | 16.67%                         |
| 15 lpm  | 12.5 lpm  | 16.67%                         |
| 20 lpm  | 16.5 lpm  | 17.5%                          |

Incluidas instrucciones de uso para el paciente con cada dispositivo OXYMIZER.

### REEMPLAZO

Los dispositivos OXYMIZER y el OXYMIZER colgante deben remplazarse aproximadamente después de cada tres semanas de uso. Tal vez sea necesario remplazarlo con mayor frecuencia para su limpieza e higiene, dependiendo de las condiciones de uso.

### LIMPIEZA

Los dispositivos desechables conservadores de oxígeno OXYMIZER están limpios y listos para su uso y se proporcionan en paquetes individuales. Puede limpiar el exterior con agua y jabón, pero tenga cuidado de que la membrana dentro de la reserva no se moje.

### DISPONIBILIDAD

Los dispositivos OXYMIZER están disponibles para los profesionales de atención a la salud, los hospitales, y los proveedores de cuidado de salud en el hogar como se indica a continuación:

CÓDIGO #F-224:

Caja de 24 dispositivos de conservación de oxígeno OXYMIZER empacados individualmente

Fabricado por:



Inovo, Inc  
401 Leonard Blvd. North  
Lehigh Acres, FL 33971  
Toll-free: 877-224-0946  
www.chadtherapeutics.com  
www.drivemedical.com



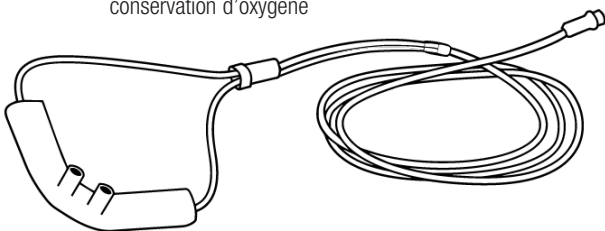
## RENSEIGNEMENTS POUR LES REVENDEURS / PROFESSIONNELS

### DESCRIPTION DU PRODUIT

Les systèmes OXYMIZER à conservation d'oxygène sont des produits jetables utilisés pour l'administration d'oxygène par voie nasale. L'OXYMIZER qui comporte un réservoir d'oxygène sur la pièce faciale bénéficient des caractéristiques suivantes :

- Un réservoir à couplage direct qui retient 18 ml d'air expiré lors de la phase initiale d'expiration, et qui est enrichi ou remplacé par de l'oxygène pendant le reste de l'expiration.
- Un diaphragme qui s'affaisse immédiatement à la phase initiale d'inspiration pour fournir aux parties les plus profondes des poumons un mélange d'air hautement enrichi d'oxygène.
- Des canules nasales confortables qui minimisent la pression sur la cloison nasale.

Canule jetable OXYMIZER à conservation d'oxygène



F-224

Grâce à leur conception unique, les systèmes de canules OXYMIZER procurent une administration d'oxygène efficace tout en permettant...

- d'effectuer des économies volumiques pouvant atteindre 75 % selon le débit utilisé;
- de réduire significativement les coûts reliés à une oxygénothérapie;
- d'augmenter, pour un patient, la durée d'utilisation d'un système portable, à l'écart de son système primaire d'oxygénation;
- de réduire l'irritation nasale;
- d'éliminer le besoin d'humidifier l'air, car le faible débit d'oxygène réduit l'effet d'assèchement. Évitez d'utiliser un humidificateur car il produit une humidité excessive qui peut nuire à l'action de la membrane de l'appareil.

### INSTRUCTIONS POUR L'UTILISATION

Les systèmes OXYMIZER interagissent avec le patient. Le besoin en oxygène du patient doit être déterminé. Vous pouvez procéder à des tests d'oxymétrie pour déterminer le meilleur débit pour un patient donné.

Habituellement, le niveau désirable d'oxygénation sanguine peut être obtenu à l'aide du système OXYMIZER avec un débit bien inférieur à ce qui est nécessaire avec un système de canules ordinaire. Bien que le débit d'oxygène varie d'un patient à l'autre, le tableau suivant illustre les économies volumiques observées lors de tests cliniques :

| Débit requis avec des canules nasales ordinaires | Débit requis avec le système F-224 OXYMIZER | Économie en oxygène |
|--|---|---------------------|
| 2 lpm  | 0.5 lpm                                     | 75.00%              |
| 4 lpm  | 1.5 lpm                                     | 62.50%              |
| 6 lpm  | 2.5 lpm                                     | 58.33%              |
| 8 lpm  | 4.5 lpm                                     | 43.75%              |
| 10 lpm   | 6 lpm                                       | 40.00%              |
| 12 lpm   | 10 lpm                                      | 16.67%              |
| 15 lpm   | 12.5 lpm                                    | 16.67%              |
| 20 lpm   | 16.5 lpm                                    | 17.5%               |

Les instructions pour le patient sont fournies avec chaque système OXYMIZER.

### REPLACEMENT

Les systèmes OXYMIZER et OXYMIZER Pendant doivent être remplacés après environ trois semaines d'utilisation. Des remplacements plus fréquents peuvent être nécessaires pour des raisons sanitaires, selon les conditions d'utilisation.

### NETTOYAGE

Les systèmes de canules jetables OXYMIZER à conservation d'oxygène sont propres et prêts à utiliser et sont livrés dans des contenants individuels. La surface extérieure peut être nettoyée à l'aide d'eau savonneuse, mais vous devez éviter de mouiller la membrane interne.

### DISPONIBILITÉ

Les systèmes OXYMIZER sont offerts aux professionnels de la santé, aux hôpitaux et aux services de soins à domicile dans les formats suivants :  
CODE #F-224: Boîte de 24 appareils OXYMIZER à conservation d'oxygène emballés individuellement.

Fabriqués pour :

**CHAD**  
**drive**

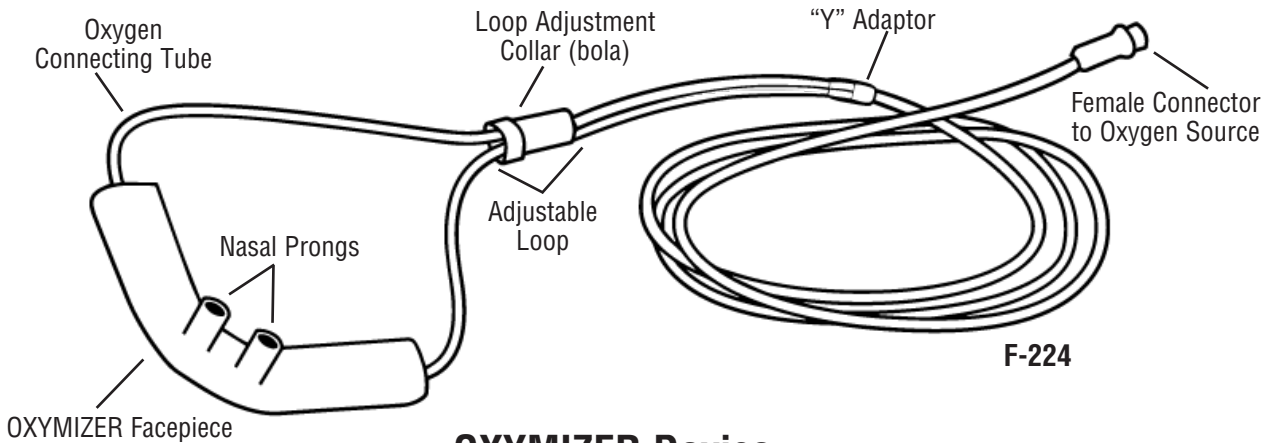
Inovo, Inc  
401 Leonard Blvd. North  
Lehigh Acres, FL 33971  
Toll-free: 877-224-0946  
www.chadtherapeutics.com  
www.drivemedical.com

© 2013 CHAD Therapeutics  
U.S. Pat Pending  
PM-00058/12/A

# OXYMIZER<sup>®</sup>

DISPOSABLE OXYGEN-CONSERVING DEVICES

ENGLISH



## OXYMIZER Device

### DIRECTIONS

Your doctor or healthcare professional has prescribed the OXYMIZER oxygen-conserving device for you. Used properly, this device will provide you with the oxygen you need, as well as these added benefits:

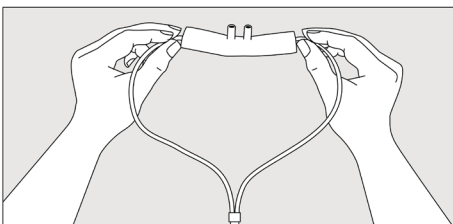
- It will take a lower flow rate to get the same amount of oxygen into your body, which can be as much as 75% less (depending on the flow rate) than a standard nasal cannula.
- If you use a portable oxygen system, it will last longer and allow you to be away from your main oxygen source for a longer period of time; or, you may be able to use a smaller, lighter weight portable system.

It is important that you follow your physician's instructions carefully concerning:

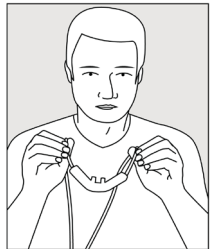
- How often and how long you receive oxygen from the system.
- The flow rate to use.  
(Note: The flow rate indicated for use with the OXYMIZER device may be 1/4 - 1/2 of the amount prescribed with a non-oxygen-conserving cannula.)
- When to replace your OXYMIZER device.

### HOW TO WEAR THE OXYMIZER DEVICE

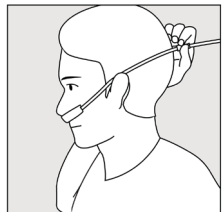
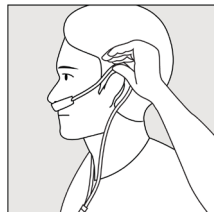
1. Slide the loop adjustment collar (bola) down to enlarge the size of the loop.



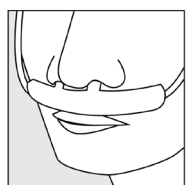
2. With the back of the facepiece toward you, pick up the OXYMIZER with one of the small flexible plastic tubes in each hand, as if putting on a pair of eyeglasses.



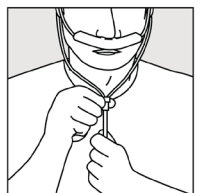
3. Place the flexible plastic tubing over your ears (as shown in diagram below) and under your chin or pass the tubing over your ears and around the back of your head.



4. The facepiece should rest on your upper lip under your nose with the oxygen-delivering prongs extending well into and pointing towards the back of your nose.



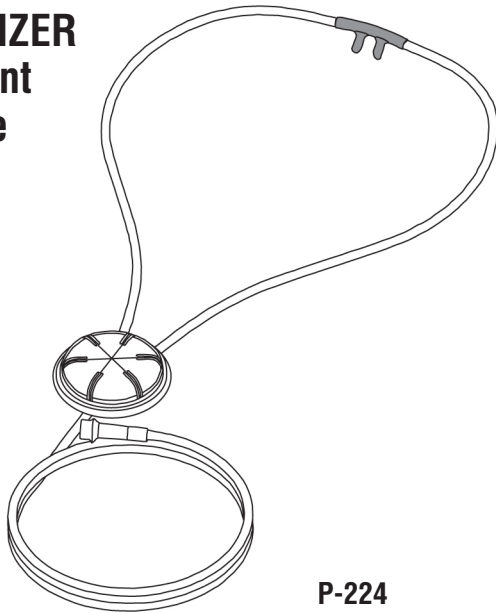
5. Slide the bola up toward your chin so that the cannula fits snugly and comfortably against your face.



6. Connect the female connector to your oxygen source.

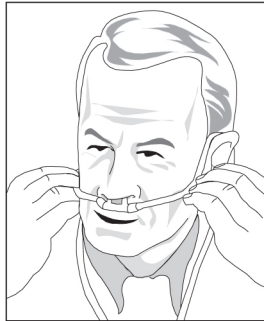
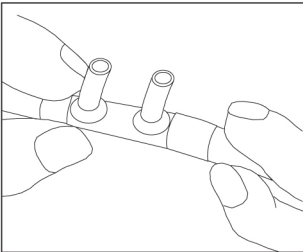
7. Turn on the oxygen and set the flow rate as prescribed by your doctor or healthcare professional. (Note: The flow rate prescribed for use with this device may be 1/4 - 1/2 of the amount prescribed with a non-oxygen-conserving cannula.)

**OXYMIZER  
Pendant  
Device**



**P-224**

You may also be interested in the OXYMIZER Pendant device (pictured above and below). In this version, the oxygen-conserving mechanism is contained within the pendant, which rests against your chest and can be easily concealed by your clothing.



**REPLACEMENT**

The OXYMIZER oxygen-conserving devices should be replaced after approximately three weeks. More frequent replacement may be needed for cleanliness and sanitation, depending on conditions of use.

|               |             |
|---------------|-------------|
| TODAY'S DATE: | REPLACE ON: |
|               |             |

**HUMIDIFICATION UNNECESSARY**

Since less total oxygen is passing over the nasal mucosa, the drying effect of oxygen is significantly less and supplementary humidification can usually be eliminated.



**CODE #F-224  
FOR USE IN OXYGEN THERAPY**

**DISPOSABLE-  
FOR SINGLE PATIENT USE ONLY  
DIRECTIONS FOR USE ENCLOSED**

**CONTENTS:** One (1) OXYMIZER disposable oxygen-conserving device with curved tubular nasal prongs, 6 feet of connection tubing, and one (1) female connector.

Manufactured for:



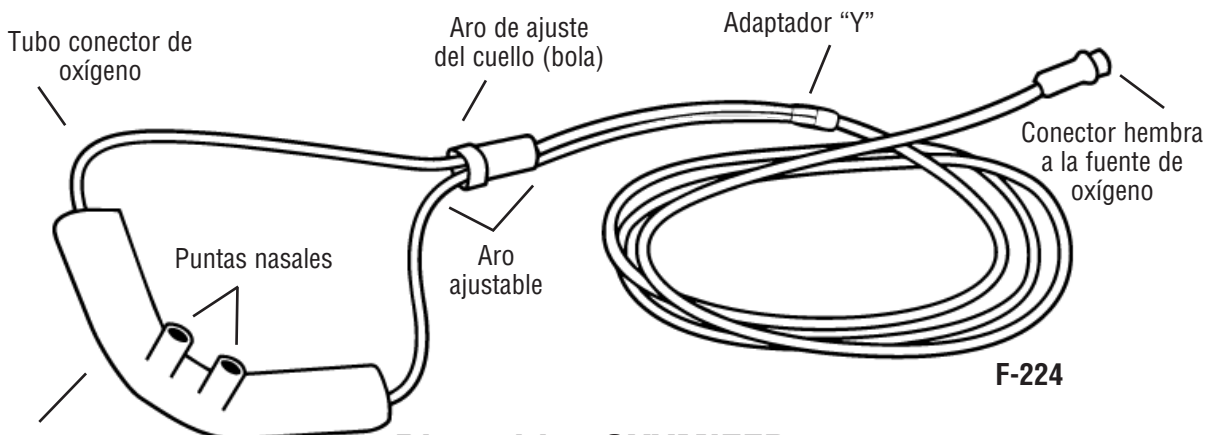
Inovo, Inc  
401 Leonard Blvd. North  
Lehigh Acres, FL 33971  
Toll-free: 877-224-0946  
www.chadtherapeutics.com  
www.drivemedical.com

© 2013 CHAD Therapeutics  
Made in China



Rx only

Lot #



Pieza facial OXYMIZER

## Dispositivo OXYMIZER

### INSTRUCCIONES

Su médico o profesional de atención a la salud le ha recetado el dispositivo de conservación de oxígeno OXYMIZER. Si lo usa adecuadamente, este dispositivo le proporcionará el oxígeno que necesita además de los siguientes beneficios adicionales:

- Se requerirá de una velocidad de flujo menor para suministrar la misma cantidad de oxígeno a su cuerpo, que puede ser de hasta un 75% menos (dependiendo de la velocidad de flujo) en comparación con una sonda nasal estándar.
- Si usted usa un sistema portátil de oxígeno, durará más tiempo y le permitirá mantenerse alejado de su fuente principal del oxígeno por un periodo de tiempo mayor; o incluso es posible que pueda usar un sistema portátil ligero y más pequeño.

Es importante que siga las instrucciones de su médico cuidadosamente en cuanto a lo siguiente:

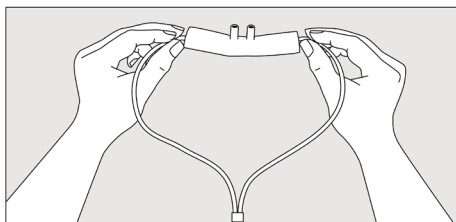
- Qué tan a menudo y por cuánto tiempo debe recibir oxígeno del sistema.
- La velocidad de flujo a usar.

**Nota:** La velocidad de flujo para el dispositivo OXYMIZER puede ser de 1/4 a 1/2 de la cantidad recetada con una sonda sin conservación de oxígeno).

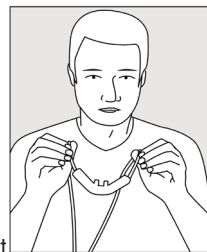
- Cuándo tiene que reemplazar su dispositivo OXYMIZER.

### COMO USAR SU DISPOSITIVO OXYMIZER

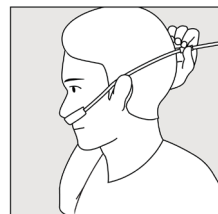
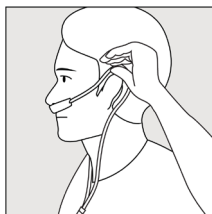
1. Deslice el aro de ajuste del cuello (bola) hacia abajo para agrandar el tamaño del aro.



2. Con la parte de atrás de la pieza facial apuntando hacia usted, levante el OXYMIZER de los pequeños tubos flexibles de plástico en cada mano, como si se estuviera poniendo un par de lentes.



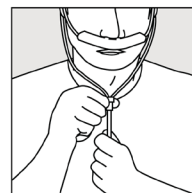
3. Coloque el tubo flexible de plástico (como se muestra en el dibujo de abajo) y debajo de su mentón o pase el tubo sobre sus orejas y alrededor de la nuca.



4. La pieza facial debe descansar sobre su labio superior y debajo de su nariz con las puntas del suministro de oxígeno bien extendidas y apuntando hacia la parte de atrás de su nariz.



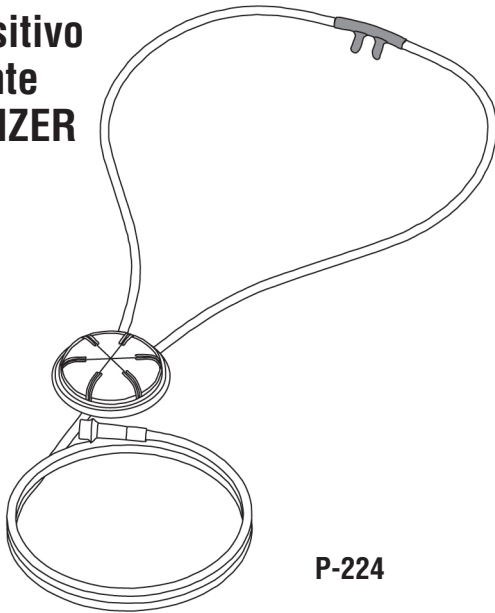
5. Deslice la bola hacia su mentón de manera que la sonda se ajuste a gusto y cómodamente contra su cara.



6. Conecte el conector hembra a su fuente de oxígeno.

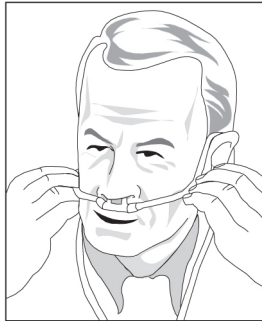
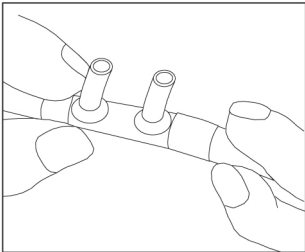
7. Encienda el oxígeno y fije la velocidad de flujo como lo recetó su médico o su profesional de atención a la salud. (**Nota:** La velocidad de flujo recetada para este dispositivo puede ser de 1/4 a 1/2 de la cantidad recetada con una sonda sin conservación de oxígeno).

**Dispositivo colgante OXYMIZER**



**P-224**

Tal vez le interese el dispositivo colgante OXYMIZER (que se muestra arriba y abajo). En esta versión, el mecanismo de conservación de oxígeno está incluido dentro del colgante, el cual descansa sobre su pecho y se puede esconder fácilmente con su ropa.



**REPLAZO**

Los dispositivos de conservación de oxígeno OXYMIZER deben reemplazarse aproximadamente después de cada tres semanas. Tal vez sea necesario reemplazarlo con mayor frecuencia para su limpieza e higiene, dependiendo de las condiciones de uso.

|               |              |
|---------------|--------------|
| FECHA DE HOY: | REPLAZAR EN: |
|               |              |

**NO SE NECESITA HUMIDIFICACIÓN**

Debido a que pasa menos oxígeno por la membrana mucosa, el efecto de secado del oxígeno es mucho menor y por lo general se puede eliminar la humidificación adicional.

**OXYMIZER®**  
DISPOSABLE OXYGEN-CONSERVING DEVICES

**CÓDIGO #F-224  
PARA USO CON TERAPIAS DE OXÍGENO**

**DESECHABLE-  
PARA USARSE SÓLO POR UN PACIENTE  
INCLUYE DIRECCIONES PARA SU USO**

CONTENIDO: Un (1) dispositivo desechable de conservación de oxígeno OXYMIZER con puntas nasales tubulares curvadas, tubo de conexión de 6 pies y un (1) conector hembra.



Sólo por receta médica

Lote No.:

Fabricado por:



Inovo, Inc  
401 Leonard Blvd. North  
Lehigh Acres, FL 33971  
Toll-free: 877-224-0946  
www.chadtherapeutics.com  
www.drivemedical.com

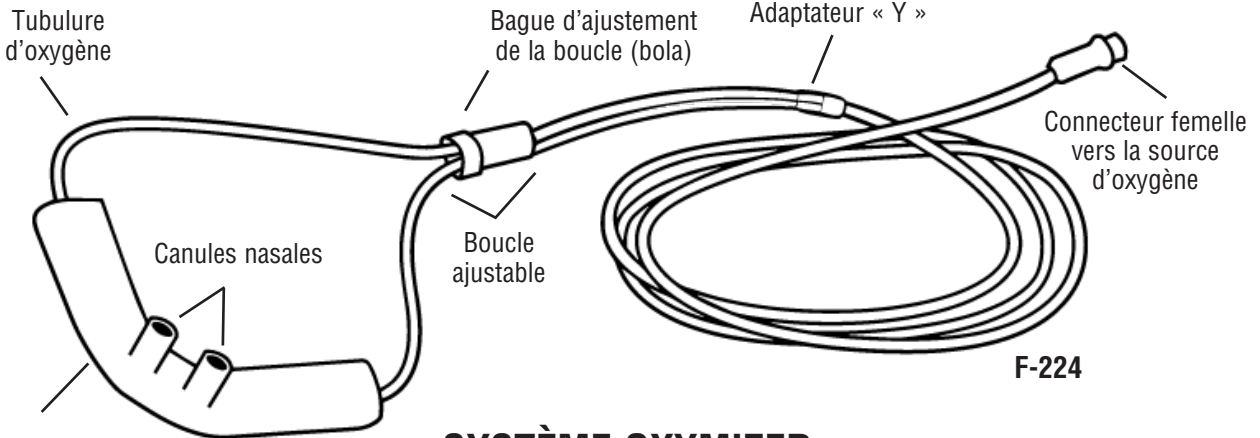
© 2013 CHAD Therapeutics  
Made in China



# OXYMIZER®

SYSTÈME JETABLE À CONSERVATION D'OXYGÈNE

FRANÇAIS



## SYSTÈME OXYMIZER

### INSTRUCTIONS

Votre médecin ou votre professionnel de la santé vous a recommandé d'utiliser le système OXYMIZER à conservation d'oxygène. Bien utilisé, ce système vous fournira l'oxygène dont vous avez besoin. Il offre aussi les avantages suivants :

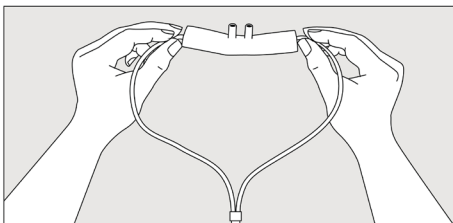
- Il permet de diminuer le débit d'oxygène jusqu'à 75 %, comparé à un système à canules ordinaire, tout en maintenant le même niveau d'oxygène dans votre corps.
- Si vous utilisez un système d'oxygénation portable, il durera plus longtemps et vous permettra de délaissier votre source principale d'oxygène pendant une plus longue période, où vous pourriez utiliser un système portable plus petit et plus léger.

Il est important de suivre les instructions de votre médecin concernant les points suivants :

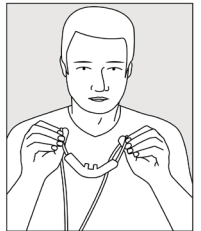
- La fréquence et la durée de votre traitement d'oxygénothérapie.
- Le débit à utiliser (Note: le débit indiqué pour l'utilisation du système OXYMIZER peut être 1/4 à 1/2 du débit prescrit pour un système à canules ordinaire).
- Quand remplacer votre système OXYMIZER.

### COMMENT PORTER VOTRE OXYMIZER

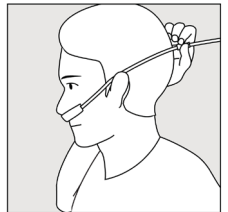
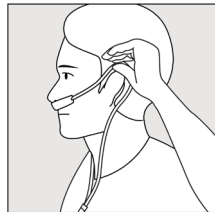
1. Glissez la bague d'ajustement du collier (bola) vers le bas pour agrandir la boucle.



2. Avec la face arrière de la pièce faciale orientée vers vous, tenez l'OXYMIZER par les petits tubes flexibles dans chaque main, comme si vous mettiez des lunettes.



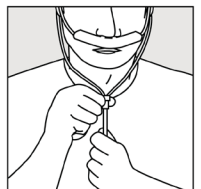
3. Placez la tubulure flexible par-dessus vos oreilles (comme illustré plus bas) et sous votre menton, ou par-dessus vos oreilles et derrière votre tête.



4. La pièce faciale devrait reposer sur votre lèvre supérieure sous votre nez avec les canules oxygénantes bien insérées dans votre nez, pointant vers l'arrière.



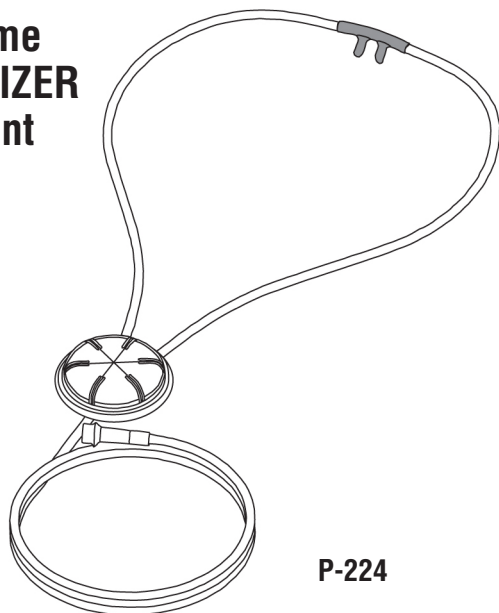
5. Faites glisser la bague d'ajustement (bola) vers votre menton de manière à ce que la pièce faciale s'ajuste confortablement à votre visage.



6. Branchez le connecteur femelle à votre source d'oxygène.

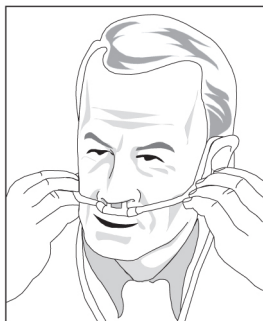
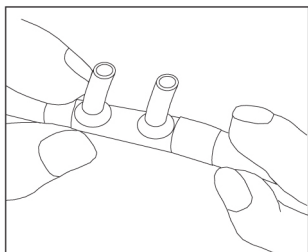
7. Ouvrez l'alimentation en oxygène et ajustez le débit comme recommandé par votre médecin ou votre professionnel de la santé. (Note : le débit prescrit pour l'utilisation avec cet appareil peut être 1/4 à 1/2 du débit prescrit pour un système à canules sans conservation d'oxygène).

## Système OXYMIZER Pendant



P-224

Vous pourriez aussi être intéressé par le système OXYMIZER Pendant (illustré plus haut et plus bas). Dans cette version, le mécanisme de conservation d'oxygène est contenu dans un pendentif au niveau de votre poitrine et il peut facilement être dissimulé sous vos vêtements.



### REPLACEMENT

Les systèmes OXYMIZER à conservation d'oxygène doivent être remplacés environ toutes les trois semaines. Des remplacements plus fréquents peuvent être nécessaires pour des raisons sanitaires, selon l'utilisation que l'on en fait.

DATE DU JOUR :

À REMPLACER LE :

### HUMIDIFICATION SUPERFLUE

Comme le débit d'oxygène qui transite par vos muqueuses nasales est diminué, l'effet d'assèchement de l'oxygène est sensiblement réduit et il n'est pas nécessaire, d'une manière générale, de prévoir une humidification supplémentaire.

# OXYMIZER®

SYSTÈME JETABLE À CONSERVATION D'OXYGÈNE

CODE #F-224

UTILISATION EN OXYGÉNOTHÉRAPIE

**JETABLE -  
POUR UN SEUL PATIENT**  
INSTRUCTIONS À L'INTÉRIEUR

CONTENU : Un (1) système jetable OXYMIZER à conservation d'oxygène avec canules nasales tubulaires courbées, 6 pieds de tubulure et un (1) connecteur femelle.



Rx only

Lot #

Fabriqué pour :

**CHAD**  
*drive*

Inovo, Inc  
401 Leonard Blvd. North  
Lehigh Acres, FL 33971  
Toll-free: 877-224-0946  
www.chadtherapeutics.com  
www.drivemedical.com

© 2013 CHAD Therapeutics  
Made in China